



## FICHA TÉCNICA DE LA ASIGNATURA

Datos de la asignatura	
Nombre completo	Chino
Código	0000005380
Título	Diploma en Competencias Comunicativas y Estudios en Lenguas Extranjeras
Impartido en	Grado en Administración y Dirección de Empresas con Mención en Internacional (E-4) [Primer Curso] Grado en Administración y Dirección de Empresas con Mención en Internacional (E-4) [Tercer Curso] Grado en Derecho y Grado en Relaciones Internacionales (E-5) [Cuarto Curso] Grado en Derecho y Grado en Relaciones Internacionales (E-5) [Quinto Curso] Grado en Administración y Dirección de Empresas y Grado en Relaciones Internacionales (E-6) [Cuarto Curso] Grado en Administración y Dirección de Empresas y Grado en Relaciones Internacionales (E-6) [Tercer Curso] Grado en Administración y Dirección de Empresas (E-2) - Bilingüe en inglés [Segundo Curso] Grado en Psicología y Grado en Criminología [Segundo Curso] Grado en Ingeniería en Tecnologías Industriales [Segundo Curso] Grado en Ingeniería en Tecnologías de Telecomunicación [Segundo Curso]
Nivel	Reglada Grado Europeo
Cuatrimestre	Anual
Créditos	12,0
Carácter	Básico
Departamento / Área	Grado en Ingeniería en Tecnologías de Telecomunicación Grado en Ingeniería en Tecnologías Industriales Grado en Ingeniería Telemática Instituto de Idiomas Modernos
Horario de tutorías	Con cita previa

## Datos del profesorado

### Profesor

Nombre	Ruojun Chen
Departamento / Área	Departamento de Traducción e Interpretación y Comunicación Multilingüe
Correo electrónico	rchen@comillas.edu

## DATOS ESPECÍFICOS DE LA ASIGNATURA

### Contextualización de la asignatura

### Aportación al perfil profesional de la titulación



El chino es una herramienta valiosa para cualquier profesión, y aún más en una carrera de negocios y administración de empresas, sobre todo para aquellos que deseen trabajar en un contexto internacional.

En esta asignatura se introducen los conceptos y el lenguaje necesarios para estudiar o trabajar en un contexto internacional. Se trabajan los conocimientos generales del alemán para que, al finalizar la asignatura, el alumno esté familiarizado con este idioma y sea capaz de comunicarse oralmente y por escrito sobre los temas estudiados.

## Prerequisitos

No existen formalmente requisitos previos.

## Competencias - Objetivos

### Competencias

#### GENERALES

**CG01**

Comunicación en una lengua extranjera

#### ESPECÍFICAS

**CE01**

Capacidad para trabajar en un contexto internacional

## BLOQUES TEMÁTICOS Y CONTENIDOS

### Contenidos – Bloques Temáticos

#### 1º CUATRIMESTRE

##### Bloque 1

Fonética china: Pin yin y los cuatro tonos

Caracteres básicos ( nombres de los trazos, orden ,radicales) numeros en chino:一, 二, 三, 四, 五, 六, 七, 八, 九, 十

Saludos ( hola ,gracias ,perdón.....) 你好, 谢谢, 对不起

##### Bloque 2

Normas de la pronunciación de las vocales y consonantes

Diferentes tipos de caracteres

Presentación ( nombre ,edad , nacionalidad, profesión etc) 姓名, 年龄, 国籍, 职业等

Cultura china: las maneras para preguntar la edad.



## Bloque 3

Silabas ( silabas singular, disilaba con los tonos)

Pronunciación de tono neutral tono colocación en palabras disilabicas.

Estructura de los caracteres y de los radicales.

Iniciar una conversación sencilla sobre comida, bebidas, sitios comunes, etc. 食物, 饮料, 地方

El uso de“在.....呢”: alguien está haciendo algo

## 2º CUATRIMESTRE

## Bloque 4

Conocer la fecha y la hora en chino.

Los verbos Modales 会 y 想

Los pronombres interrogativos 怎么、哪儿、多少

Peculiaridades de los nombres chinos.

## Bloque 5

Como se habla del tiempo en chino (sol, lluvia, nuboso,etc)

Los verbos Modales 能

Los pronombres interrogativos 怎么样

Frases en imperativo con 请

El uso completivo de 了

La estructura “是.....的” para enfatizar el tiempo, lugar y método pasado

Historia y Geografia basica de China.

## Bloque 6

Sintagmas preposicionales

Hacer la compra ( precio,objetos)

Los clasificadores en chino

## METODOLOGÍA DOCENTE

### Aspectos metodológicos generales de la asignatura



## Metodología Presencial: Actividades

El enfoque de la asignatura es eminentemente práctico, centrado en el alumno, fomentando su autonomía y su participación activa en su propio aprendizaje con el fin de ayudarlo a desarrollar las destrezas comunicativas necesarias para poder desenvolverse en un entorno donde la lengua y cultura chinas son meta.

Para practicar los aspectos orales del idioma y elaborar los trabajos en grupo que serán asignados a lo largo del curso, la asistencia a clase es imprescindible. Los aspectos orales se desarrollan a través del trabajo individual, en parejas y en grupos, llevando a cabo diversas tareas comunicativas a partir de los temas propuestos en el manual así como en el material complementario que se distribuirá a lo largo del curso o que estará disponible en el Portal de Recursos.

Para alcanzar los objetivos específicos previstos y la competencias seleccionadas, se utiliza la siguiente metodología:

a) Por cada bloque temático de la asignatura, se seguirá el siguiente proceso de aprendizaje: Todas las clases intercalan:

-**Clase magistral** – parte teórica y presencial de la clase que sirve para la introducción del tema y la explicación de los contenidos de la unidad, con énfasis especial en los aspectos lingüísticos tales como la gramática, el léxico y la grafía.

**Trabajo cooperativo, trabajo dirigido y seminarios:** sesiones presenciales supervisadas en las que, tanto de forma individual como en pareja o grupo, el estudiante se convierte en el protagonista. El objetivo es la práctica y producción de chino mandarín en el aula. Las clases están centradas en la participación activa de los alumnos con trabajos prácticos en grupos y parejas además de ejercicios y prácticas individuales. Estas actividades pueden incluir ejercicios escritos y orales, ejercicios de comprensión de material audiovisual, intercambio oral de información, discusiones en clase, lectura y análisis de textos. El profesor estimulará y realizará un seguimiento del proceso de aprendizaje de los alumnos, observando, ayudándoles y corrigiéndoles cuando sea necesario.

b) **Presentación oral en equipos de trabajo.**

c) **Utilización de Tecnologías de la Información** Periódicamente se utilizará el Laboratorio Multimedia para ejercicios de audio, video y la elaboración de trabajos escritos o de búsqueda de información específica. Otras actividades de enseñanza y aprendizaje pueden estar programadas para ser desarrolladas en un espacio dotado de un equipamiento multimedia especializado para el aprendizaje de lenguas extranjeras (equipos informáticos, auriculares, micrófonos, materiales complementarios).



## d) Controles y exámenes

### Trabajo autónomo del alumno:

En combinación con el resto de actividades formativas, los trabajos que se asignarán para hacer en casa son imprescindibles para la adquisición de las competencias generales y específicas.

a. **Trabajo personal escrito del alumno**, que realizará los ejercicios asignados del manual, utilizando el Portal de Recursos para corregirlos de forma autónoma y planteando cualquier duda o dificultad en la siguiente sesión. En algunos casos, los ejercicios se recogerán y corregirán. La finalidad de esta tarea es practicar y reforzar los conocimientos, el vocabulario, y las estructuras presentadas en clase así como desarrollar su capacidad de comprensión oral y escrita en chino.

b. **Trabajo personal de comprensión oral del alumno**, que realizará los ejercicios asignados, utilizando el Portal de Recursos para escuchar o ver los materiales audiovisuales.

c. **Trabajo colaborativo en grupos** para la preparación de trabajos orales o escritos.

Fuera de clase el alumno tendrá que preparar los trabajos que luego se expondrán o se desarrollarán en grupos en el aula.

El alumno deberá ser capaz de utilizar el correo electrónico para enviar sus trabajos escritos como documentos adjuntos al profesor desde el Laboratorio Multimedia. Según el nivel, el alumno utilizará el portal de recursos y/ o un CD de apoyo para realizar ejercicios de gramática, vocabulario, comprensión oral y escrita y pronunciación.

## RESUMEN HORAS DE TRABAJO DEL ALUMNO

HORAS PRESENCIALES			
Clases teóricas	Clases prácticas	Actividades académicamente dirigidas	Evaluación
10.00	50.00	50.00	10.00
HORAS NO PRESENCIALES			
Trabajo autónomo sobre contenidos prácticos	Realización de trabajos colaborativos	Estudio	
100.00	40.00	40.00	
<b>CRÉDITOS ECTS: 12,0 (300,00 horas)</b>			

## EVALUACIÓN Y CRITERIOS DE CALIFICACIÓN



Actividades de evaluación	Criterios de evaluación	Peso
<b>Asistencia y entregas de los trabajos</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>- Participación</li><li>- Corrección</li></ul>	10 %
<b>Dictados de caracteres y pruebas escritas</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>- Corrección</li><li>- Utilizar los contenidos lingüísticos, léxicos y comunicativos vistos en clase</li></ul>	20 %
<b>Presentaciones orales</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>- Calidad de presentación</li><li>- Estructura</li><li>- Calidad del contenido</li><li>- Corrección gramatical</li><li>- Elección de léxico</li><li>- Riqueza expresiva</li><li>- Fluidez</li></ul>	10 %
<b>Exámenes</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>- Saber utilizar los contenidos lingüísticos, léxicos y comunicativos vistos en clase</li></ul>	60 %

## Calificaciones

En el caso de que la asignatura sea anual, la nota final de la convocatoria ordinaria será la media de las dos notas cuatrimestrales: 1er cuatrimestre=50%, 2º cuatrimestre=50%. Es necesario tener aprobados los dos cuatrimestres para poder hacer la media.

**En el caso de no presentarse al examen final del 2º cuatrimestre, en el acta aparecerá NP (No presentado).**

**En la segunda convocatoria**, el examen de convocatoria extraordinaria abarca la materia de toda la asignatura. Es decir, el alumno tendrá que realizar un examen final escrito (que constituye un 70% de la nota final) y/o una serie de ejercicios orales y escritos para evaluar si ha adquirido las competencias establecidas para la asignatura (que asimismo constituyen un 30% de la nota final). **El alumno deberá ponerse en contacto con su profesor con suficiente antelación para conocer el tipo de ejercicio que deberá preparar para el examen y/ o entregar el día del examen.**

**Los alumnos de Grado de la Escuela Técnica Superior de Ingeniería (ICAI) siguiendo la normativa**



# COMILLAS

UNIVERSIDAD PONTIFICIA

ICAI

ICADE

CIHS

**GUÍA DOCENTE  
2018 - 2019**

de su centro así como los alumnos de "curso complementario" solo tienen una convocatoria por curso académico en idiomas.

## BIBLIOGRAFÍA Y RECURSOS

### Bibliografía Básica

Standard Course HSK 1 , Wang Fang, Wang Feng, Liu Liping , Beijing Language and Culture University Press, 2014

ISBN 9787561937099

### Bibliografía Complementaria

- *Diccionario español de la lengua china*. Taipei, Leader Book Company, 1977.
- *Far East 3000 Chinese Character Dictionary*. Taipei, The Far East Book Co., Ltd, 2006.
- *Nuevo Diccionario Chino-Español*. Beijing: Shangwu, 2004.

En cumplimiento de la normativa vigente en materia de **protección de datos de carácter personal**, le informamos y recordamos que puede consultar los aspectos relativos a privacidad y protección de datos que ha aceptado en su matrícula entrando en esta web y pulsando "descargar"

[https://servicios.upcomillas.es/sedelectronica/inicio.aspx?csv=02E4557CAA66F4A81663AD10CED66792](https://servicios.upcomillas.es/sedeelectronica/inicio.aspx?csv=02E4557CAA66F4A81663AD10CED66792)

## FICHA TÉCNICA DE LA ASIGNATURA

<b>Datos de la asignatura</b>	
<b>Nombre</b>	Chino Básico I (A1)
<b>Cuatrimestre Curso, Créditos ECTS y Carácter</b>	Anual (12 créditos) Idioma IV 4º E-4 Grado en Administración y Dirección de Empresas
	Cuatrimestral (Grado 6 + 6 - créditos)- Idioma I y II 1º E-4 Grado en Administración y Dirección de Empresas Cuatrimestral (1º cuatrimestre- 6 - créditos)- Idioma III 3º E-4 Grado en Administración y Dirección de Empresas
	Anual ( Diploma-12 créditos) 1º y 2º Grado en Ingeniería Electromecánica y Grado en Ingeniería Telemática 2º E-2 bilingüe Grado en Administración y Dirección de Empresas 1º y 2º Grado en Trabajo Social/Psicología/Filosofía
<b>Profesor</b>	Sheng-yang Fan
<b>Descriptor</b>	<p>Una asignatura diseñada con el objetivo de que el alumno adquiera las competencias fijadas por el Marco común europeo de las lenguas en chino según su nivel en las áreas de:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Gramática, morfosintaxis y fonética.</li> <li>• Expresión oral y escrita.</li> <li>• Comprensión auditiva</li> <li>• Léxico relacionado con los temas</li> <li>• Lectura</li> </ul>

<b>Datos del profesorado</b>	
<b>Profesor</b>	
<b>Nombre</b>	Sheng-yang Fan
<b>Departamento</b>	Instituto de Idiomas Modernos
<b>Área</b>	Idiomas
<b>Despacho</b>	Sala de profesores
<b>e-mail</b>	sfan@comillas.edu
<b>Teléfono</b>	
<b>Horario de Tutorías</b>	A determinar



## DATOS ESPECÍFICOS DE LA ASIGNATURA

### DATOS ESPECÍFICOS DE LA ASIGNATURA

<b>Contextualización de la asignatura</b>
<b>Aportación al perfil profesional de la titulación</b>
El chino es una herramienta valiosa para cualquier profesión, y aún más en una carrera de negocios y administración de empresas, sobre todo para aquellos que deseen trabajar en un contexto internacional. En esta asignatura se introducen los conceptos y el lenguaje necesarios para estudiar o trabajar en un contexto internacional. Se trabajan los conocimientos generales del alemán para que, al finalizar la asignatura, el alumno esté familiarizado con este idioma y sea capaz de comunicarse oralmente y por escrito sobre los temas estudiados.
<b>Prerrequisitos</b>
Ninguno

## BLOQUES TEMÁTICOS Y CONTENIDOS

<b>Contenidos– Bloques Temáticos (1º Cuatrimestre)</b>
<b>Tema 1: ¡Hola!</b>
1.1 Contenidos gramaticales: - El orden de las palabras 1.2 Contenidos comunicativos: - Saludar 1.3 Léxico: - Una expresión de saludo
<b>Tema 2: ¿Estas ocupado?</b>
2.1 Contenidos gramaticales: - Interrogación total - Predicados adjetivales 2.2 Contenidos comunicativos: - Saludar - Preguntar lo que necesita uno 2.3 Léxico: - Pronombres personales
<b>Tema 3: ¿De dónde eres?</b>
3.1 Contenidos gramaticales: - Interrogación parcial 1 3.2 Contenidos comunicativos: - Preguntar la nacionalidad 3.3 Léxico - Países
<b>Tema 4: Encantado de conocerte.</b>

- 4.1 Contenidos gramaticales:
  - Uso posesivo 的 'de'
- 4.2 Contenidos comunicativos:
  - Presentarse
- 4.3 Léxico:
  - Países
  - Idiomas

#### **Tema 5: ¿Dónde está el restaurante?**

- 5.1 Contenidos gramaticales:
  - Interrogación parcial 2
- 5.2 Contenidos comunicativos:
  - Preguntar los lugares
  - Preguntar la profesión
- 5.3 Léxico:
  - Números (0-10)
  - Lugares

#### **Tema 6: Vamos a nadar.**

- 6.1 Contenidos gramaticales:
  - Uso de los adverbios temporales
- 6.2 Contenidos comunicativos:
  - Hacer sugerencias
  - Aceptar o rechazar las propuestas
- 6.3 Léxico:
  - Actividades
  - Adverbios temporales

## **BLOQUES TEMÁTICOS Y CONTENIDOS**

### **Contenidos– Bloques Temáticos (2º Cuatrimestre)**

#### **Tema 7: ¿Lo conoces?**

- 7.1 Contenidos gramaticales:
  - Preguntas V/A no V/A
- 7.2 Contenidos comunicativos:
  - Hacer presentaciones
- 7.3 Léxico:
  - Los estudios

#### **Tema 8: ¿Cuántos hermanos tienes?**

- 8.1 Contenidos gramaticales:
  - Clasificadores
  - Uso de los adverbios 也 'ye' y 都 'dou'
- 8.2 Contenidos comunicativos:
  - Hablar de la familia
  - Hablar de la profesión y el lugar de trabajo
- 8.3 Léxico:
  - Profesiones
  - Familiares
  - Los números (11 - 100)

#### **Tema 9: El tiene 20 años.**

9.1 Contenidos gramaticales:

- La expresión de las fechas
- Predicados nominales

9.2 Contenidos comunicativos:

- Preguntar la edad
- Preguntar el lugar de nacimiento
- Celebrar el cumpleaños

9.3 Léxico:

- Fechas

**Tema 10: Compro los libros aquí.**

10.1 Contenidos gramaticales:

- Sintagmas preposicionales

10.2 Contenidos comunicativos:

- Hacer la compra

10.3 Léxico:

- Precio
- Objetos

## EVALUACIÓN Y CRITERIOS DE CALIFICACIÓN

### Asistencia

De acuerdo con el Artículo 93 del Reglamento General, la inasistencia a más de un tercio de las horas presenciales sin tener una dispensa de escolaridad expedida por su Facultad/Escuela, puede tener como consecuencia la imposibilidad de que el alumno se presente al examen final. Como consecuencia de la aplicación de esta norma, el alumno figurará como "No presentado" en el acta de la convocatoria ordinaria.

Actividades de evaluación	CRITERIOS	PESO
<b>Asistencia y entregas de los trabajos</b>	- Participación - Corrección	10%
<b>Dictados de caracteres y pruebas escritas</b>	- Corrección - Utilizar los contenidos lingüísticos, léxicos y comunicativos vistos en clase	30%
<b>Presentaciones orales</b>	- Calidad de presentación - Estructura - Calidad del contenido - Corrección gramatical - Elección de léxico - Riqueza expresiva - Fluidez	10%
<b>Exámenes</b>	- Saber utilizar los contenidos lingüísticos, léxicos y comunicativos vistos en clase	50%

En el caso de que la asignatura sea anual, la nota final de la convocatoria ordinaria será la media de las dos notas cuatrimestrales: 1er cuatrimestre=50%, 2º cuatrimestre=50%. Es necesario tener aprobados los dos cuatrimestres para poder hacer la media.

**En el caso de no presentarse al examen final del 2º cuatrimestre, en el acta aparecerá NP (No presentado).**

**En la segunda convocatoria**, el examen de convocatoria extraordinaria abarca la materia de toda la asignatura. Es decir, el alumno tendrá que realizar un examen final escrito (que constituye un 70% de la nota final) y/o una serie de ejercicios orales y escritos para evaluar si ha adquirido las competencias establecidas para la asignatura (que asimismo constituyen un 30% de la nota final). **El alumno deberá ponerse en contacto con su profesor con suficiente antelación para conocer el tipo de ejercicio que deberá preparar para el examen y/ o entregar el día del examen.**

**Los alumnos de Grado de la Escuela Técnica Superior de Ingeniería (ICAI) siguiendo la normativa de su centro así como los alumnos de "curso complementario" solo tienen una convocatoria por curso académico en idiomas.**

RESUMEN HORAS DE TRABAJO DEL ALUMNO (2º Cuatrimestre)			
HORAS			
Clases teóricas	Clases prácticas	Actividades académicamente dirigidas	Evaluación
5	25	25	5
HORAS NO PRESENCIALES=			
Trabajo autónomo sobre contenidos	Trabajo autónomo sobre contenidos	Realización de trabajos colaborativos	Estudio
	50	20	20
<b>CRÉDITOS ECTS: 6</b>			

### BIBLIOGRAFÍA Y RECURSOS

#### Bibliografía Básica

##### Libros de texto

- *El Nuevo Libro de Chino Práctico*. (Libro de texto, Libro de ejercicios). Beijing: Beijing Language and Culture University Press, 2010.

#### Bibliografía Complementaria

##### Libros de texto

- *Vivir el chino: vivir en china*. Beijing: Higher Education Press. 2008.
- *Aprender chino conmigo 1*. Beijing: People's Education Press, 2009.
- *El chino de hoy 1*. Beijing: Foreign Language Teaching and Research Press, 2005.

##### Otros materiales

- *Diccionario español de la lengua china*. Taipei, Leader Book Company, 1977.
- *Far East 3000 Chinese Character Dictionary*. Taipei, The Far East Book Co., Ltd, 2006.
- *Nuevo Diccionario Chino-Español*. Beijing: Shangwu, 2004.